

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Motorkarren *)	FIORI	2 T/N	CH 4318 01

Hersteller	Officine Meccaniche FIORI, Modena (I)		
Erkennungsmerkmale	"2 T/N" auf Hersteller-Plakette		
Herstellerplakette	hinten, auf Traverse		
Fahrgestellnummer	hinten, auf Traverse		
Motor kennzeichen	"DVA 920" rechts, auf Motorblock unter Anlasser (Plakette)		
Hauptimporteur	JAQUET SA., 1337 Vallorbe		
Geprüftes Fahrzeug	1002294	Unveränderliche Zeichen im Typencode	2 T/N

FAHRGESTELL	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch, auf HR
Getriebe	mechanisch, Reversiergetriebe
Anzahl Gänge	4 Achsantrieb **)
Betriebsbremse	hydraulisch, 1-Kreis, IB, auf alle Räder
Hilfsbremse	mechanisch, Aussenband, auf Kardanwelle
Feststellbremse	do. Hilfsbremse
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	-

MOTOR			
Marke	SLANZI	Typ	DVA 920
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	hinten
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	2
Bohrung	82	Hub	88
Hubraum	928	Steuer-PS	4,73
Leistungs-PS	17 DIN	bei U/min	2200
Lärm	85 dB/A	bei U/min	2350
Schalldämpfer	1 Topf 270 x ø 100 mm +)		
Abgasprüfung	Bacharach 4,0		
Entstörung	-		

KAROSSERIE		Kippmulde	
Anzahl Türen	-	Geschw. Messer	-
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	-
Unterlegkeil	1/210x120x180	Zugvorrichtung	HR
Diebstahlsicherung	-		
Anzahl Plätze	t 1	v.	h
MASSE		innen	ausser
Länge	1410	2840	Achsabstände 1400
Breite	1500/1000	1590	
Höhe	670	1500	Spurweite v 1360 h 1365
Ueberhang	s	-	Spurweiten v - h -
	v	700	h -
	h	740	Spurkreis l 11,20 r 11,10
Abstand Lenkrad	- vorderste Fahrzeugteile		

GEWICHTE			
	vorn	hinten	total
Leergewicht	510	720	1230
Nutzlast	1610	280	1890
Gesamtgewicht	2120	1000	3120
Fabrikgarantie	3120		
Reifengrösse	7.50-16	7.50-16	(Varianten
Ply / atü	6 / 3,5	6 / 3,5	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	2700	2700	
für V max	25 km/h	25 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst	-		
Garantierte Anhängelast ungebremst	-		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
Geprüfte Anhängelast	-		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	25 ++ km/h		

1.

AUSRÜSTUNG

Fernlichter	<u>BOSCH CH 1 0821 02</u>		
Zusatz-Fernlichter	-		
Abblendlichter	<u>BOSCH CH 1 0821 02</u>		
Standlichter	<u>BOSCH CH 1 0821 02</u>		
Nebellichter	-	Schlusslichter	<u>R-S1 (E)</u>
Bremslichter	<u>R-S1 (E)</u>	Rückfahrlicht	<u>1/separat</u>
Richtungsblinker	v <u>1 (E)</u>	s <u>5 (E)</u>	h <u>2a (E)</u>
Rückstrahler	v -	s -	h <u>I (E)</u>
Markierlichter	v -	s -	h -
Lichthupe	-	Kontroll-Nr. Bel. <u>1/separat</u>	
Scheibenwischer	-	mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	<u>1/MARELLI IGM 3194 KA (CH 5 1801 01)</u> (104) dB/A		
			() dB/A
			() dB/A

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	<u>Motorkarren</u>		
Marke und Typ	<u>FIORI</u>	<u>2 T/N</u>	
Typenscheinnummer	CH	<u>4318 01</u>	
Karosserie	<u>Kippmulde</u>		
Plätze total	<u>1</u>	vorn	
Leergewicht	<u>1230</u>	Treibstoff	<u>D</u>
Nutzlast	<u>1890</u>	Steuer-P5	<u>4,73</u>
Gesamtgewicht	<u>3120</u>	Hubraum	<u>928</u>

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- *) Immatriculation als Arbeitskarren siehe TS CH 5318 01
 **) Antrieb : Allrad, nicht ausschaltbar
 +) Auspufftopf : muss nach hinten gerichtet sein
 ++) Höchstgeschwindigkeit: 25 km/h bei 2350 U/min am Motor

Im Fahrzeugausweis eintragen:

- 1/Plombe auf Vollastanschlagschraube

Ein Vorrichtung zur Sicherung der Mulde gegen ein Zurückkippen wird vom Importeur rechts am Chassis montiert.

Ort und Datum der Prüfung:

Lausanne, 26.2. / 1.3.74

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRUEFUNG